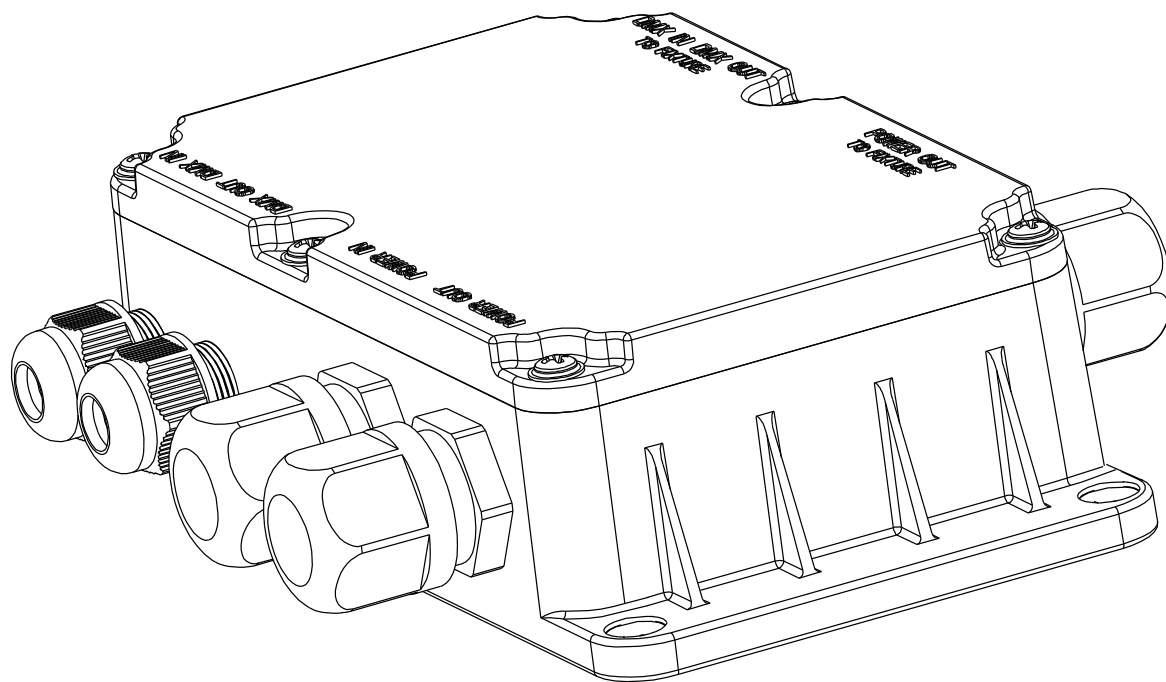


# LDP JUNCTION IP68

OUTDOOR POWER/DMX INSTALLATION BOX



Operation Manual EN  
Mode d'emploi FR  
Gebruiksaanwijzing NL  
Bedienungsanleitung DE  
Manual de instrucciones ES

CE

Version: 1.0

**BriteQ**<sup>®</sup>  
LIGHT RESEARCH



### **EN - DISPOSAL OF THE DEVICE**

Dispose of the unit and used batteries in an environment friendly manner according to your country regulations.

### **FR - DÉCLASSER L'APPAREIL**

Débarrassez-vous de l'appareil et des piles usagées de manière écologique Conformément aux dispositions légales de votre pays.

### **NL - VERWIJDEREN VAN HET APPARAAT**

Verwijder het toestel en de gebruikte batterijen op een milieuvriendelijke manier conform de in uw land geldende voorschriften.

### **DU - ENTSORGUNG DES GERÄTS**

Entsorgen Sie das Gerät und die Batterien auf umweltfreundliche Art und Weise gemäß den Vorschriften Ihres Landes.

### **ES - DESHACERSE DEL APARATO**

Reciclar el aparato y pilas usadas de forma ecologica conforme a las disposiciones legales de su país.

### **PT - COMO DESFAZER-SE DA UNIDADE**

Tente reciclar a unidade e as pilhas usadas respeitando o ambiente e em conformidade com as normas vigentes no seu país.

# OPERATION MANUAL

Thank you for buying this Briteq® product. To take full advantage of all possibilities, please read these operating instructions very carefully.

## FEATURES

This unit is radio-interference suppressed. This product meets the requirements of the current European and national guidelines. Conformity has been established and the relevant statements and documents have been deposited by the manufacturer.

- Waterproof connection box for LDP series and other outdoor DMX-projectors.
- IP68 rated: can be used outside or even underground.
- The connection box has 2 separate compartments, each with their own terminals:
  - A “power” compartment with 3 input glands: power in/through for the main power cable and power output to the projector.
  - A “DMX” compartment with 4 input glands: DMX in/through for the main DMX-cable and DMX in/out glands to/from the projector.
- Very easy and fast connection inside (no tools needed)
- Perfect for LDP-series and any other power/signal outdoor combination (Powerbeam, LED Blaster, Powerbank, ...)

## BEFORE USE

### Check the contents:

Check that the carton contains the following items:

- 1pc LDP-JUNCTION IP68 box
- User manual

### Some important instructions:

- Before you start using this unit, please check if there's no transportation damage. Should there be any, do not use the device and consult your dealer first.
- **Important:** This device left our factory in perfect condition and well packaged. It is absolutely necessary for the user to strictly follow the safety instructions and warnings in this user manual. Any damage caused by mishandling is not subject to warranty. The dealer will not accept responsibility for any resulting defects or problems caused by disregarding this user manual.
- Keep this booklet in a safe place for future consultation. If you sell the fixture, be sure to add this user manual.
- To protect the environment, please try to recycle the packing material as much as possible.

## SAFETY INSTRUCTIONS:



**CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



**CAUTION:** To reduce the risk of electric shock, do not remove the top cover. No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel only.



The lightning flash with arrowhead symbol within the equilateral triangle is intended to alert the user or the presence of un-insulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock.



The exclamation point within the equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operation and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying this appliance.

**IP68**

This symbol means: waterproof, outdoor installation allowed. Although IP68 means that the unit can be used underwater, however we **strongly** insist on not installing the box under water: any accidental water leak could result in electrocution! Underground installation is not a problem.

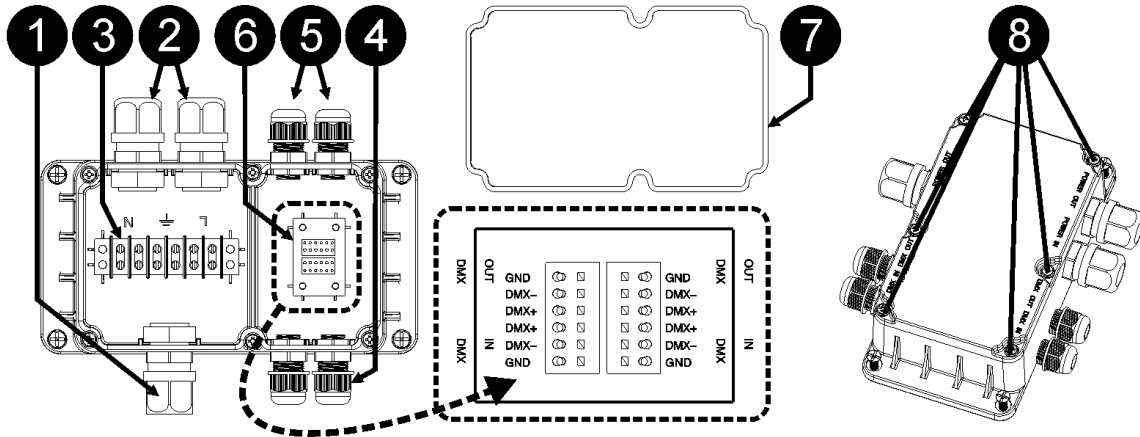


This symbol means: Read instructions

- The electrical installation should be carried out by qualified personal only, according to the regulations for electrical and mechanical safety in your country.

- Check that the available voltage is not higher than the one stated on the rear panel of the unit.
- The power cord should always be in perfect condition: switch the unit immediately off when the power cord is squashed or damaged. It must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard
- Never let the power-cord come into contact with other cables!
- Due to safety reasons it is prohibited to make unauthorized modifications to the unit.

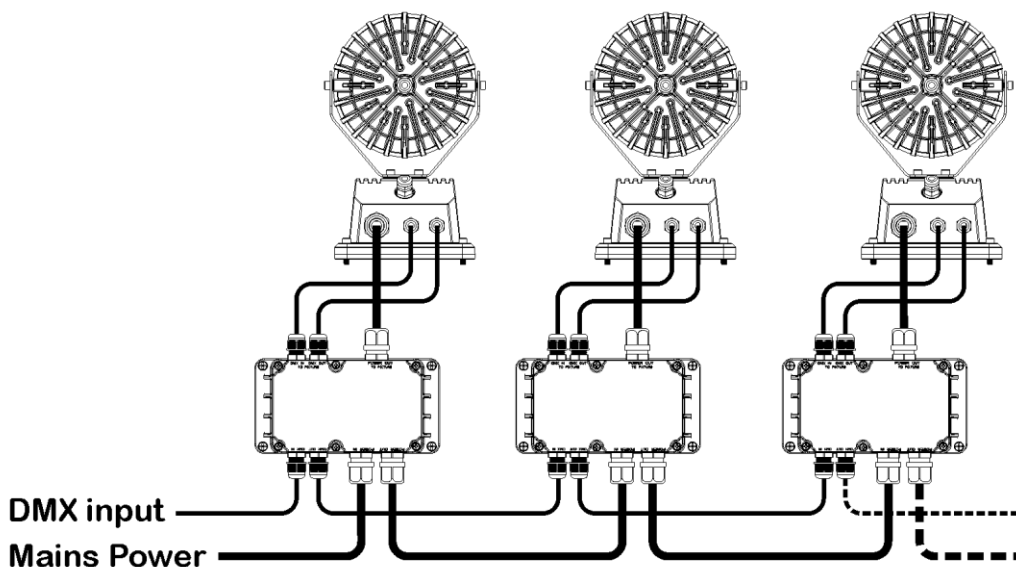
**FUNCTIONS**



1. **PROJECTOR MAINS OUT:** 230V power output to the connected projector.
2. **MAINS POWER IN/OUT:** used to connect the 230V power cable that goes from one box to the next.
3. **POWER TERMINAL BLOCK:** 15A contacts to make the junction of the main power cable.
4. **PROJECTOR DMX IN/OUT:** used to connect the DMX-cables going to and coming from the connected projector.
5. **MAIN DMX IN/OUT:** used to connect the main DMX-cable that goes from one box to the next.
6. **DMX TERMINAL BLOCK:** press contacts to make the junction of the main DMX-cable
7. **RUBBER SEALING:** makes the junction box 100% waterproof. After installation make sure that it is well installed before closing the unit.
8. **SCREWS:** make sure these screws are tightly fastened to assure that the unit is waterproof.

**CONNECTIONS**

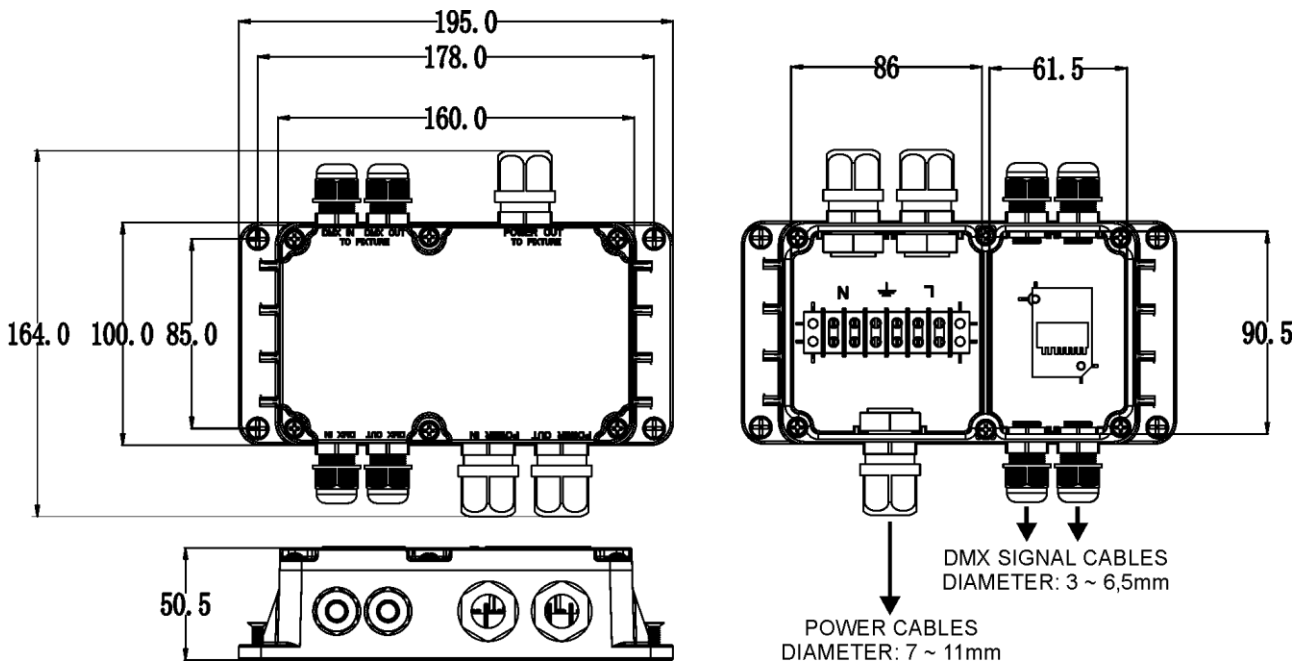
**IMPORTANT:** The electrical installation should be carried out by qualified personal only, according to the regulations for electrical and mechanical safety in your country!  
Please check the example drawing below to see how the junction box should be cabled:



1. Loosen all 6 screws (6) to remove the cover of the junction box.
2. Unscrew all input glands and remove the dummy cables that were originally installed.
3. Insert the cables in the glands  
**IMPORTANT** Make sure that the cable diameter corresponds to the min/max diameter of the input glands to assure that the installation is waterproof. (check the specifications for more information on cable diameters!) If one of the glands is not used you **MUST** install the original dummy cable!
4. Make all necessary connections for both mains and DMX-cables.
5. Tighten the input glands well to be sure that they become waterproof.
6. Make sure that the rubber sealing is installed before closing the top cover again.
7. Fasten the 6 screws well to assure that the box is waterproof.
8. The junction box should be installed on a non-flammable flat surface, for an underground installation, the junction box can be dug in as well.

## SPECIFICATIONS

<b>Power cables:</b>	3 input glands, for cable diameters ranging from 7mm to 11mm
<b>DMX signal cables:</b>	4 input glands, for cable diameters ranging from 3mm to 6,5mm
<b>Mains voltage:</b>	< 300Vac
<b>Mains current:</b>	< 15A
<b>Insulation resistance:</b>	> 100MΩ
<b>Glow-wire test enclosure:</b>	650°C (according to IEC 60695-2-11)
<b>IP-code:</b>	IP68
<b>Size:</b>	see drawing
<b>Weight:</b>	0,15 kg



All information is subject to change without prior notice  
 You can download the latest version of this user manual on our website: [www.beglec.com](http://www.beglec.com)

# GUIDE D'UTILISATION

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit Briteq®. Lisez ce guide d'utilisation très attentivement pour tirer pleinement profit de toutes les possibilités de l'appareil.

## CARACTÉRISTIQUES

Cet appareil ne produit pas d'interférences radio. Ce produit répond aux exigences des directives européennes et nationales actuelles. La conformité a été établie et les déclarations et documents correspondants ont été déposés par le fabricant.

- Boîte de connexion étanche pour la série LDP et d'autres projecteurs DMX d'extérieur.
- Protection IP68 : Usage extérieur ou même souterrain.
- La boîte de connexion dispose de 2 compartiments séparés, chacun avec ses propres bornes :
  - Un compartiment «alimentation» avec 3 gaines d'entrée : Entrée d'alimentation/gaine de câble d'alimentation secteur et alimentation de sortie pour le projecteur.
  - Un compartiment «DMX» avec 4 gaines d'entrée : Entrée DMX/gaine pour le câble secteur DMX et gaine d'entrée/sortie du/vers le projecteur.
- Connexion interne très facile et rapide (Aucun outil n'est nécessaire)
- Idéal pour la série LDP et toute autre combinaison d'alimentation/signal d'extérieur (éclairage PowerBeam, LED Blaster, Powerbank, ...)

## AVANT UTILISATION

### Vérifiez le contenu :

Vérifiez que le carton contient les éléments suivants :

- 1 boîtier de jonction LDP, protection IP68
- Guide d'utilisation

### Quelques instructions importantes :

- Avant d'utiliser cet appareil, vérifiez s'il n'a pas été endommagé durant le transport. En cas de dommages, n'utilisez pas l'appareil et consultez immédiatement votre revendeur.
- **Important :** Cet appareil est expédié de notre usine en parfait état et bien emballé. Il est absolument nécessaire que l'utilisateur suive strictement les instructions et les avertissements de sécurité se trouvant dans ce manuel. Tout dommage dû à une mauvaise manipulation n'est pas garanti. Le revendeur n'accepte aucune responsabilité pour tous les défauts et problèmes dus au non respect de ce manuel.
- Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour toute consultation future. Si vous vendez l'appareil, veuillez à joindre ce manuel.
- Pour protéger l'environnement, essayer de recycler autant que possible les matériaux d'emballage.

## INSTRUCTIONS DE SECURITE :



**ATTENTION :** Pour réduire le risque de choc électrique, ne retirez pas le panneau supérieur. L'appareil ne contient aucun composant réparable par l'utilisateur. Confiez toute réparation à un personnel qualifié uniquement.



Le symbole de l'éclair à l'intérieur d'un triangle équilatéral, est destiné à alerter l'utilisateur de la présence de pièces sous tension non isolées dans le boîtier de l'appareil, d'une magnitude pouvant constituer un risque d'électrocution.



Le symbole du point d'exclamation dans un triangle sert à avertir l'utilisateur que d'importants conseils de fonctionnement sont fournis dans la documentation

IP68

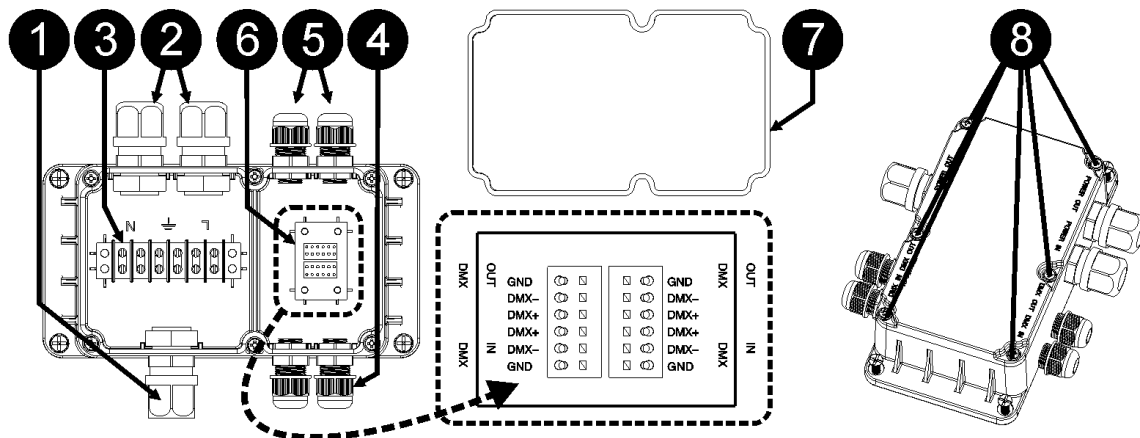
Ce symbole signifie : étanche à l'eau, installation à l'extérieur autorisée. Bien qu'IP68 signifie que l'appareil peut être utilisé sous l'eau, nous insistons fermement à ne pas installer le boîtier sous l'eau : Toute fuite d'eau accidentelle peut provoquer une électrocution ! Une installation souterraine ne pose aucun problème.



Ce symbole signifie : Lisez les instructions

- L'installation électrique doit être effectuée par du personnel qualifié, conformément à la réglementation en matière de sécurité électrique et mécanique dans votre pays.
- Vérifiez que votre tension n'est pas supérieure à celle indiquée sur le panneau arrière de l'appareil.
- Le cordon d'alimentation doit toujours être en parfait état. Eteignez immédiatement l'appareil dès le cordon d'alimentation est écrasé ou endommagé. Il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne de même qualification afin d'éviter tout danger.
- Ne laissez jamais le cordon d'alimentation entrer en contact avec d'autres câbles !
- Pour des raisons de sécurité, il est interdit d'apporter des modifications non autorisées à l'appareil.

## FONCTIONS

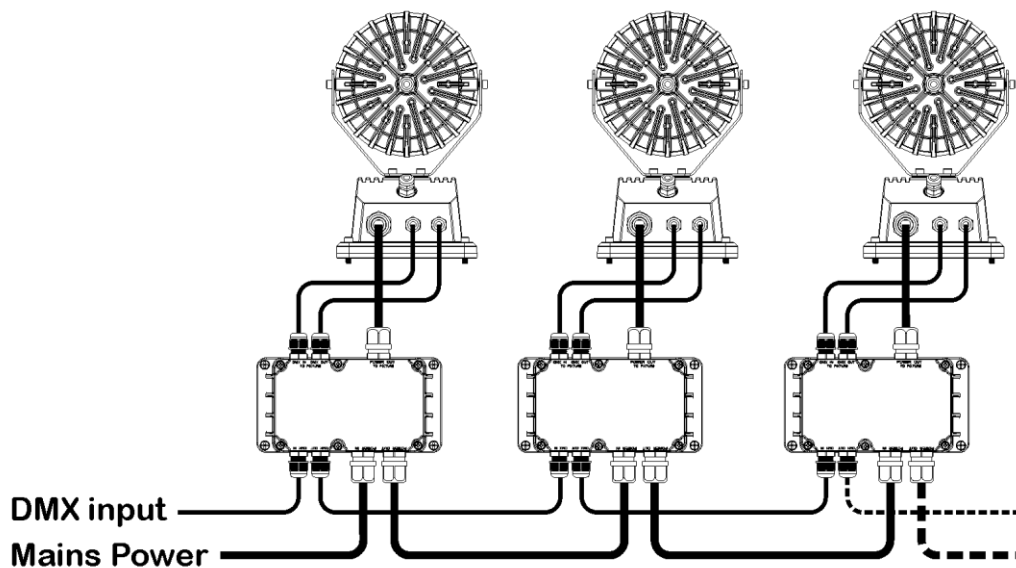


1. **SORTIE SECTEUR DU PROJECTEUR** : Sortie 230V au projecteur connecté.
2. **ENTREE/SORTIE SECTEUR** : utilisée pour connecter le câble d'alimentation 230V qui va d'un boîtier à l'autre.
3. **BLOC À BORNES D'ALIMENTATION** : contacts de 15A pour faire la jonction du câble d'alimentation secteur.
4. **ENTREE/SORTIE DMX PROJECTEUR** : utilisée pour connecter les câbles DMX de/vers le projecteur connecté.
5. **ENTREE/SORTIE SECTEUR DMX** : utilisée pour connecter le câble d'alimentation DMX qui va d'un boîtier à l'autre.
6. **BLOC À BORNES DMX** : appuyez sur les contacts pour faire la jonction du câble d'alimentation secteur DMX.
7. **JOINT D'ÉTANCHÉITÉ EN CAOUTCHOUC** : Pour assurer l'étanchéité de la boîte de jonction à 100%. Après l'installation, assurez-vous qu'il est bien en place avant de fermer le boîtier.
8. **VIS** : assurez-vous que ces vis sont bien serrées pour assurer que l'appareil est étanche à l'eau.

## CONNEXIONS

**Important :** L'installation électrique doit être effectuée par du personnel qualifié, conformément à la réglementation en matière de sécurité électrique et mécanique dans votre pays.

Consultez l'exemple de dessins ci-dessous pour voir comment la boîte de jonction doit être câblée :

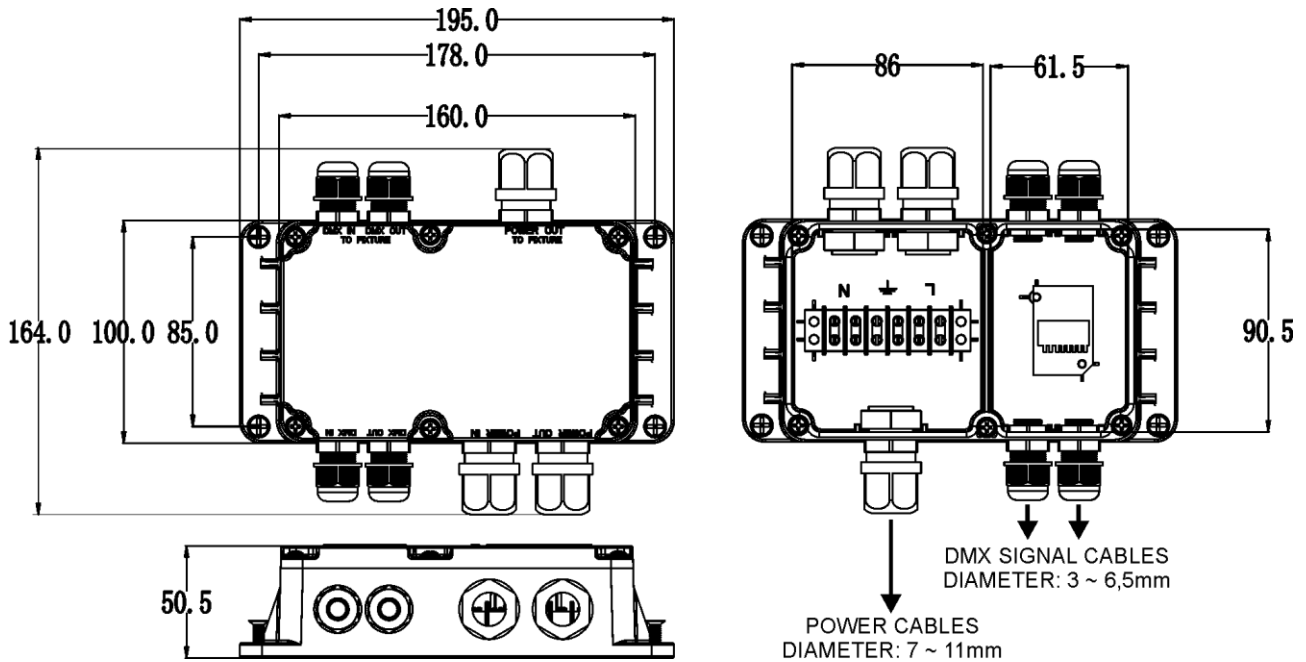


1. Desserrez les 6 vis (6) pour enlever le couvercle de la boîte de jonction.
2. Dévissez toutes les gaines d'entrée et retirez les câbles factices qui ont été installés initialement.
3. Insérez les câbles dans les gaines  
**IMPORTANT :** Assurez-vous que le diamètre du câble correspond au diamètre min/max des gaines d'entrée pour assurer l'étanchéité de l'installation. (Consultez les spécifications pour plus d'informations sur les diamètres de câbles !) Si l'une des gaines n'est pas utilisée, vous DEVEZ installer le câble factice d'origine !
4. Faites toutes les connexions nécessaires pour les câbles secteur et les câbles DMX.
5. Serrez les gaines d'entrée de façon appropriée pour assurer l'étanchéité.
6. Assurez-vous que le joint en caoutchouc est installé avant de refermer le couvercle supérieur.
7. Fixez les 6 vis pour assurer l'étanchéité de la boîte.
8. La boîte de jonction doit être installée sur une surface plane non-inflammable ; pour une installation souterraine, la boîte de jonction peut être enterrée.



## SPÉCIFICATIONS

Cordon d'alimentation	3 gaines d'entrée, pour des câbles de diamètres allant de 7mm à 11mm
Câbles de signal DMX :	4 gaines d'entrée, pour des câbles de diamètres allant de 3mm à 6.5mm
Tension d'alimentation :	< 300Vac
Courant secteur :	<15A
Résistance d'isolation :	> 100MΩ
Essai au fil incandescent du boîtier :	650°C (selon la norme IEC 60695-2-11)
Code de protection :	IP68
Dimensions :	Voir schéma
Poids :	0,15 kg



Toutes les informations peuvent être modifiées sans préavis  
 Vous pouvez télécharger la dernière version de ce manuel sur notre site web : [www.beglec.com](http://www.beglec.com)

# GEBRUIKSAANWIJZING

Hartelijk dank voor de aankoop van dit Briteq® product. Om volledig van alle mogelijkheden te profiteren, lees deze handleiding zeer zorgvuldig.

## KENMERKEN

Dit apparaat is radio-interferentie onderdrukt. Dit product voldoet aan de eisen van de huidige Europese en nationale richtlijnen. Overeenstemming is vastgesteld en de desbetreffende verklaringen en documenten zijn door de fabrikant gedeponneerd.

- Waterdichte aansluitdoos voor de LDP-serie en andere buiten DMX-projectoren.
- IP68-gewaardeerd: kan buiten of zelfs ondergronds worden gebruikt.
- De aansluitdoos heeft 2 aparte compartimenten, elk met hun eigen aansluitklemmen:
  - Een “voeding”-compartiment met 3 invoerwartels: voedingsinvoer/-doorvoer voor de hoofdkabel en voeding naar de projector.
  - Een “voeding”-compartiment met 4 invoerwartels: DMX-invoer/doorvoer voor de DMX-hoofdkabel en DMX-invoer/uitvoerwartel naar/vanaf de projector.
- Zeer eenvoudig en snelle aansluiting binnenin (geen gereedschap nodig)
- Perfect voor de LDP-serie en eventuele andere voeding/signaal buitencombinatie (Powerbeam, LED Blaster, Powerbank, ...)

## VÓÓR GEBRUIK

### Controleer de inhoud:

Controleer of de doos de volgende items bevat:

- 1 stuk LDP-aansluitdoos IP68
- Gebruikershandleiding

### Enkele belangrijke veiligheidsinstructies

- Voordat u met het gebruik van dit apparaat start, controleer of er geen transportschade aanwezig is. Mocht er schade zijn, gebruik het apparaat niet en raadpleeg eerst uw dealer.
- **Belangrijk:** Dit apparaat verliet de fabriek in perfecte staat en goed verpakt. Het is absoluut noodzakelijk voor de gebruiker om de veiligheidsinstructies en waarschuwingen in deze handleiding strikt op te volgen. Eventuele schade veroorzaakt door verkeerd gebruik valt niet onder de garantie. De dealer zal niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele fouten of problemen veroorzaakt door het negeren van deze handleiding.
- Bewaar dit boekje op een veilige plaats voor toekomstige raadpleging. Als u de armatuur verkoopt, zorg ervoor deze handleiding erbij te voegen.
- Om het milieu te beschermen, probeer het verpakkingsmateriaal zoveel mogelijk te recyclen.

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES:



**OPGELET:** Om het risico voor elektrische schokken te verkleinen, verwijder de bovenafdekking niet. Binnenin bevinden zich geen onderdelen die door de gebruiker onderhouden kunnen worden. Laat het onderhoud door gekwalificeerd onderhoudspersoneel uitvoeren.



De bliksemschicht met pijl binnenin een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de gebruiker te waarschuwen op de aanwezigheid van ongeïsoleerde “gevaarlijke voltage” binnen de behuizing van het product dat van voldoende omvang is om een risico op elektrische schokken te vormen.



Het uitroepteken binnen een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de gebruiker te waarschuwen op de aanwezigheid van belangrijke gebruiks- en onderhoudsinstructies in de documentatie die met dit apparaat meekomen.

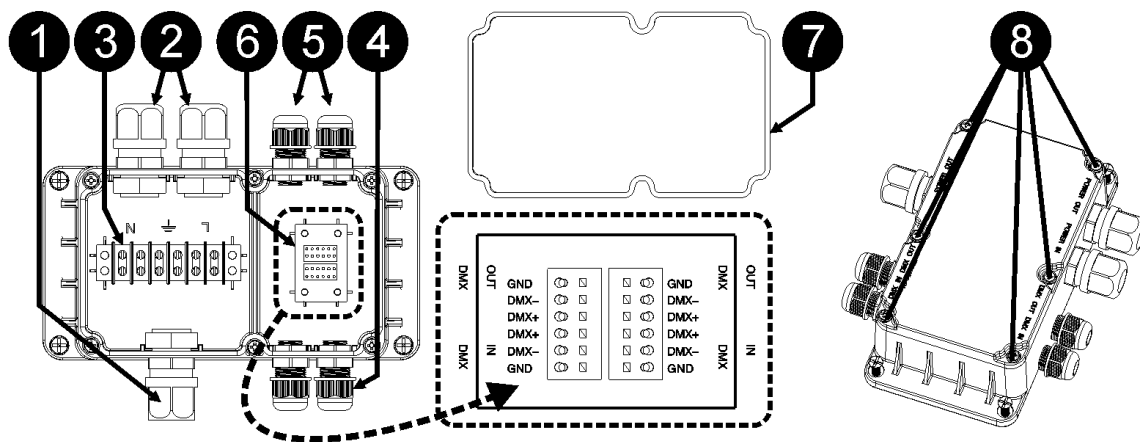
### IP68

Dit symbool betekent: waterdicht, installatie buitendeurs toegestaan. Hoewel IP68 betekent dat de eenheid onder water kan worden gebruikt, dringen wij er echter **nadrukkelijk** op aan om de doos niet onder water te installeren: elke toevallige waterlek zou tot elektrocutie kunnen leiden! Ondergrondse installatie is geen probleem.

 Dit symbool betekent: Lees de instructies

- De elektrische installatie dient alleen door gekwalificeerd personeel te worden uitgevoerd, in overeenstemming met de voorschriften voor elektrische en mechanische veiligheid in uw land.
- Controleer of de beschikbare spanning niet hoger is dan aangegeven op het achterpaneel van het apparaat.
- Het netsnoer moet altijd in perfecte staat zijn. Schakel het apparaat onmiddellijk uit als het netsnoer wordt platgedrukt of beschadigd. Als het netsnoer beschadigd is, moet deze door de fabrikant, zijn vertegenwoordiger, of door een vergelijkbaar bevoegd persoon worden vervangen, om een gevaar te voorkomen.
- Laat het netsnoer nooit met andere kabels in contact komen!
- Vanwege veiligheidsredenen is het verboden om ongeautoriseerde wijzigingen op het apparaat aan te brengen.

## FUNCTIES

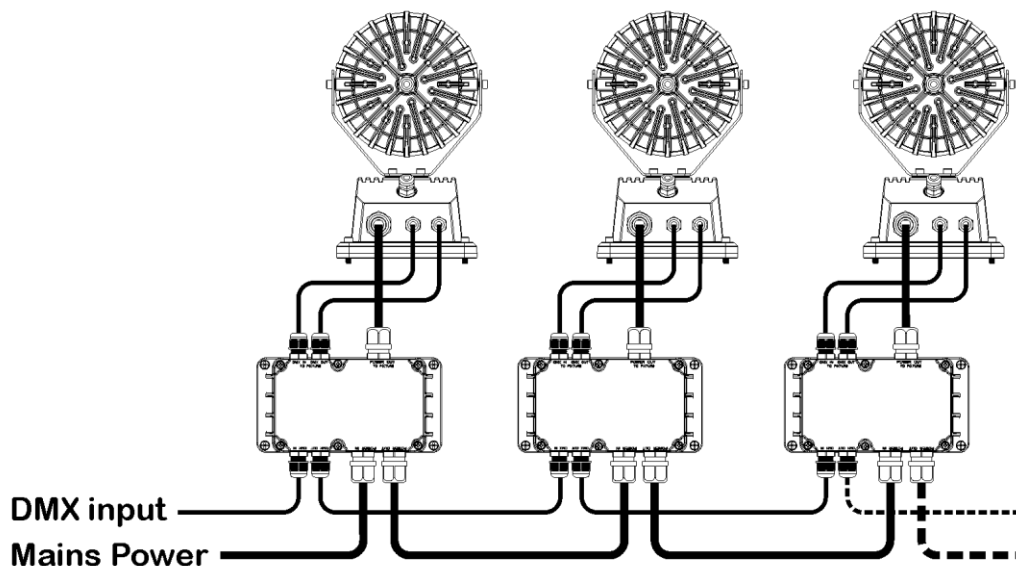


1. **PROJECTOR LICHTNETUITVOER:** 230 V voedingsuitgang naar de aangesloten projector.
2. **NETVOEDING IN-/UITVOER:** wordt gebruikt voor het aansluiten van de 230 V voedingskabel die van de ene doos naar de volgende gaat.
3. **VOEDINGSKLEMMENBLOK:** 15 A contacten om de aansluiting van de hoofdvoedingskabel te maken.
4. **PROJECTOR DMX-INVOER/UITVOER:** wordt gebruikt om de DMX-kabels naar en vanaf de aangesloten projector aan te sluiten.
5. **HOOFD DMX IN-/UITVOER:** wordt gebruikt voor het aansluiten van de DMX-hoofdkabel die van de ene doos naar de volgende gaat.
6. **DMX-KLEMMENBLOK:** druk op de contacten om de aansluiting van de DMX-hoofdkabel te maken.
7. **RUBBERAFDICHTING:** maakt de aansluitdoos 100% waterdicht. Controleer na installatie of het goed geïnstalleerd is voordat u de eenheid sluit.
8. **SCHROEVEN:** zorg ervoor dat deze schroeven stevig worden bevestigd om er zeker van te zijn dat de eenheid waterdicht is.

## AANSLUITINGEN

**BELANGRIJK:** De elektrische installatie dient alleen door gekwalificeerd personeel te worden uitgevoerd, in overeenstemming met de voorschriften voor elektrische en mechanische veiligheid in uw land.

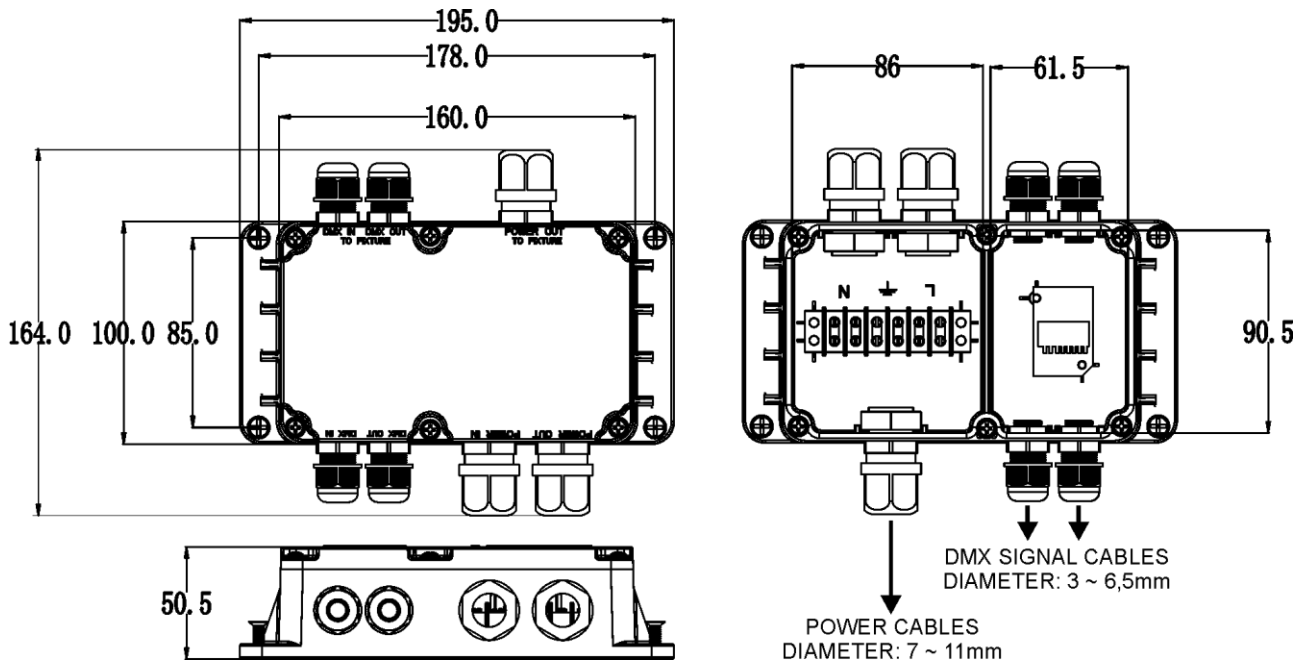
Raadpleeg de voorbeeldtekening hieronder om te zien hoe de aansluitdoos bekabeld moet worden:



1. Draai alle 6 schroeven (6) los om het deksel van de aansluitdoos te verwijderen.
2. Draai alle invoerwartels los en verwijder van de nepkabels die oorspronkelijk geïnstalleerd zijn.
3. Steek de kabels in de wartels.  
**BELANGRIJK:** Zorg ervoor dat de kabeldiameter overeenkomt met de minimale/maximale diameter van de invoerwartels om te verzekeren dat de installatie waterdicht is. (Controleer de specificaties voor meer informatie over kabeldiameters!) Als één van de wartels niet wordt gebruikt MOET u de oorspronkelijke nepkabel installeren!
4. Maak alle nodige aansluitingen voor zowel de voedings- als de DMX-kabels.
5. Draai de invoerwartels goed vast om er zeker van te zijn dat ze waterdicht worden.
6. Zorg ervoor dat de rubberafdichting wordt aangebracht voordat u de bovendeksel weer afsluit.
7. Zet de 6 schroeven goed vast om te verzekeren dat de doos waterdicht is.
8. De aansluitdoos moet op een niet-ontvlambare vlakke ondergrond worden geïnstalleerd, voor een ondergrondse installatie, kan de aansluitdoos ook worden ingegraven.

## SPECIFICATIES

Voedingskabel	3 invoerwartels, voor kabeldiameters variërend van 7 tot 11 mm
DMX-signaalkabels:	4 invoerwartels, voor kabeldiameters variërend van 3 tot 6,5 mm
Netspanning:	< 300 VAC
Netstroom:	< 15 A
Isolati weerstand:	> 100 mΩ
Gloeddraadtest van de behuizing:	650 °C (volgens IEC 60695-2-11)
IP-code:	IP68
Afmetingen:	zie tekening
Gewicht:	0,15 kg



Alle informatie is onderhevig aan verandering zonder voorafgaande kennisgeving.  
U kunt de nieuwste versie van deze handleiding van onze website downloaden: [www.beglec.com](http://www.beglec.com)

# BEDIENUNGSANLEITUNG

Vielen Dank für den Kauf dieses Briteq®-Produkts. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch, um alle Möglichkeiten des Systems voll ausnutzen zu können.

## EIGENSCHAFTEN

Dieses Gerät ist entstickt. Das Gerät entspricht den aktuellen europäischen Anforderungen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen und die entsprechenden Erklärungen und Unterlagen liegen beim Hersteller vor.

- Wasserdichte Anschlussdose für die LDP-Serie und andere DMX-Projektoren im Freien.
- IP68 zugelassen: Kann im Freien oder sogar unterirdisch verwendet werden.
- Die Anschlussdose besitzt 2 getrennte Bereiche, jeder mit seinen eigenen Klemmen:
  - Einen „Stromversorgung“-Bereich mit 3 Dichtungsstutzen: Stromversorgung ein/Durchgang für das Haupt-Netzkabel und der Netzausgang zum Projektor.
  - Einen „DMX“-Bereich mit 4 Dichtungsstutzen: DMX ein/Durchgang für das Haupt-DMX-Kabel und der DMX ein/aus Dichtungsstutzen zum/vom Projektor.
- Sehr einfacher und schneller Anschluss im Inneren der Dose (keine Werkzeuge erforderlich).
- Ideal für die LDP-Serie und andere Netz-/Signalkombinationen im Freien (Powerbeam, LED Blaster, Powerbank usw.).

## VOR DER ERSTBENUTZUNG

### Packungsinhalt prüfen:

Bitte überprüfen Sie, ob Würfel Verpackung folgende Artikel enthält:

- 1 x LDP-JUNCTION IP68 Anschlussdose
- Bedienungsanleitung

### Einige wichtige Hinweise:

- Vor der Erstbenutzung bitte das Gerät zuerst auf Transportschäden überprüfen. Sollte das Gerät einen Schaden aufweisen, benutzen Sie es nicht, sondern wenn Sie sich unverzüglich an Ihren Händler.
- **Wichtiger Hinweis:** Dieses Gerät hat das Werk unbeschädigt und gut verpackt verlassen. Es ist wichtig, dass der Benutzer sich streng an die Sicherheitshinweise und Warnungen in der Bedienungsanleitung hält. Schäden durch unsachgemäße Handhabung sind von der Garantie ausgeschlossen. Der Händler übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung hervorgerufen wurden.
- Die Bedienungsanleitung zum zukünftigen Nachschlagen bitte an einem sicheren Ort aufbewahren. Bei Verkauf oder sonstiger Weitergabe des Geräts bitte die Bedienungsanleitung beifügen.
- Aus Umweltschutzgründen Verpackung bitte wiederverwenden oder richtig trennen.

## SICHERHEITSHINWEISE



**ACHTUNG:** Um sich nicht der Gefahr eines elektrischen Schlags auszusetzen, entfernen Sie keines der Gehäuseteile. Im Geräteinneren befinden sich keine vom Benutzer wartbaren Teile. Überlassen Sie Reparatur- und Wartungsarbeiten dem qualifizierten Kundendienst.



Das Blitzsymbol innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks warnt den Benutzer vor nicht isolierter „gefährlicher Spannung“ im Innern des Produktgehäuses, die so stark sein kann, dass für Personen die Gefahr von Stromschlägen besteht.



Das Ausrufezeichen im Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise in den Dokumenten hin, die dem Gerät beiliegen.

### IP68

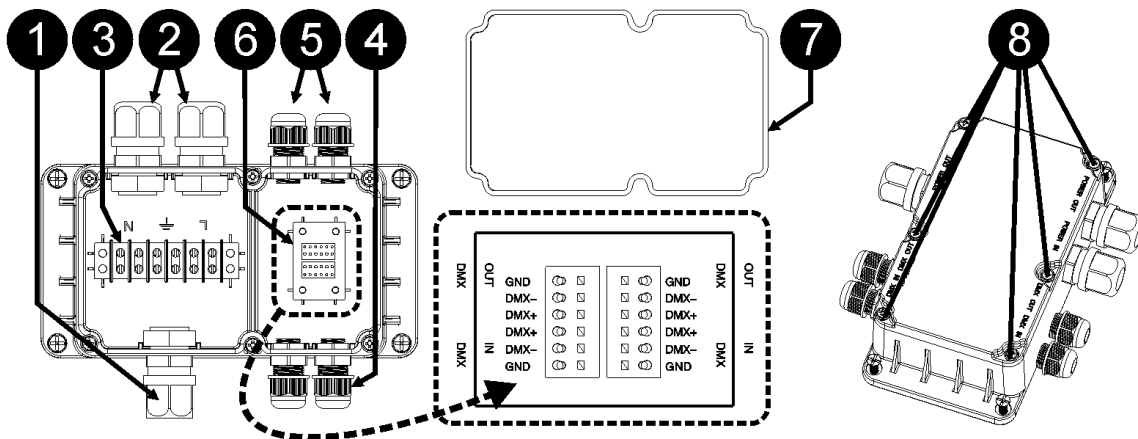
Dieses Symbol bedeutet: wasserdicht, Installation im Freien erlaubt. Obwohl IP68 bedeutet, dass die Einheit unter Wasser benutzt werden kann, raten wir jedoch **dringend** davon ab, die Dose unter Wasser zu installieren: Ein zufälliges Wasserleck könnte zu einem tödlichen Stromschlag führen! Eine unterirdische Installation ist kein Problem.



Dieses Symbol bedeutet: Die Bedienungsanleitung lesen.

- Die elektrische Installation darf nur von qualifiziertem Personal, unter Beachtung der Vorschriften zur elektrischen und mechanischen Sicherheit in Ihrem Land durchgeführt werden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung nicht höher ist, als auf dem Typenschild auf der Geräterückseite angegeben.
- Das Gerät nicht mit einem beschädigten Netzkabel in Betrieb nehmen. Wenn das Netzkabel quetscht oder beschädigt wurde, schalten Sie das Gerät sofort aus. Im Falle von Beschädigungen muss das Netzkabel vom Hersteller, einem autorisierten Kundendienstmitarbeiter oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Lassen Sie das Netzkabel niemals mit anderen Kabeln in Berührung kommen!
- Aus Sicherheitsgründen dürfen an dem Gerät keine unbefugten Veränderungen vorgenommen werden.

## FUNKTIONEN (VORDERSEITE)

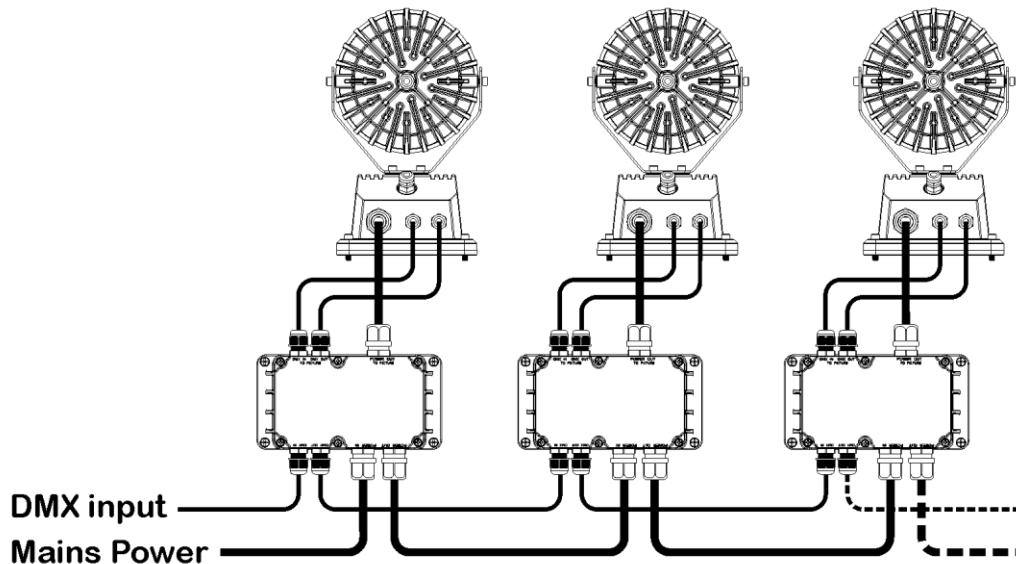


- 1. NETZAUSGANG FÜR PROJEKTOR:** 230V Stromversorgungsausgang zum angeschlossenen Projektor.
- 2. NETZ EIN-/AUSGANG:** Anschluss des 230V-Netzkabels, das von einer Dose zur nächsten führt.
- 3. NETZ-KLEMMENBLOCK:** 15A-Kontakte zum Anschluss des Haupt-Netzkabels.
- 4. DMX-EIN-/AUSGANG FÜR PROJEKTOR:** Anschluss der DMX-Kabel, die zum angeschlossenen Projektor führen und von ihm kommen.
- 5. HAUPT-DMX EIN-/AUSGANG:** Anschluss des Haupt-DMX-Kabels, das von einer Dose zur nächsten führt.
- 6. DMX-KLEMMENBLOCK:** Druckkontakte zum Anschluss des Haupt-DMX-Kabels
- 7. GUMMIDICHTUNG:** Sorgt dafür, dass die Dose 100% wasserdicht ist. Achten Sie nach der Installation darauf, dass alles richtig angeschlossen wurde, bevor die Dose schließen.
- 8. SCHRAUBEN:** Achten Sie darauf, dass diese Schrauben gut festgezogen wurden, um zu gewährleisten, dass die Dose wasserdicht ist.

## ANSCHLÜSSE

**Wichtiger Hinweis:** Die elektrische Installation darf nur von qualifiziertem Personal, unter Beachtung der Vorschriften zur elektrischen und mechanischen Sicherheit in Ihrem Land durchgeführt werden.

Bitte sehen Sie sich unten die Darstellung einer Beispielverkabelung an, um eine Vorstellung der Verkabelung der Anschlussdose zu bekommen:

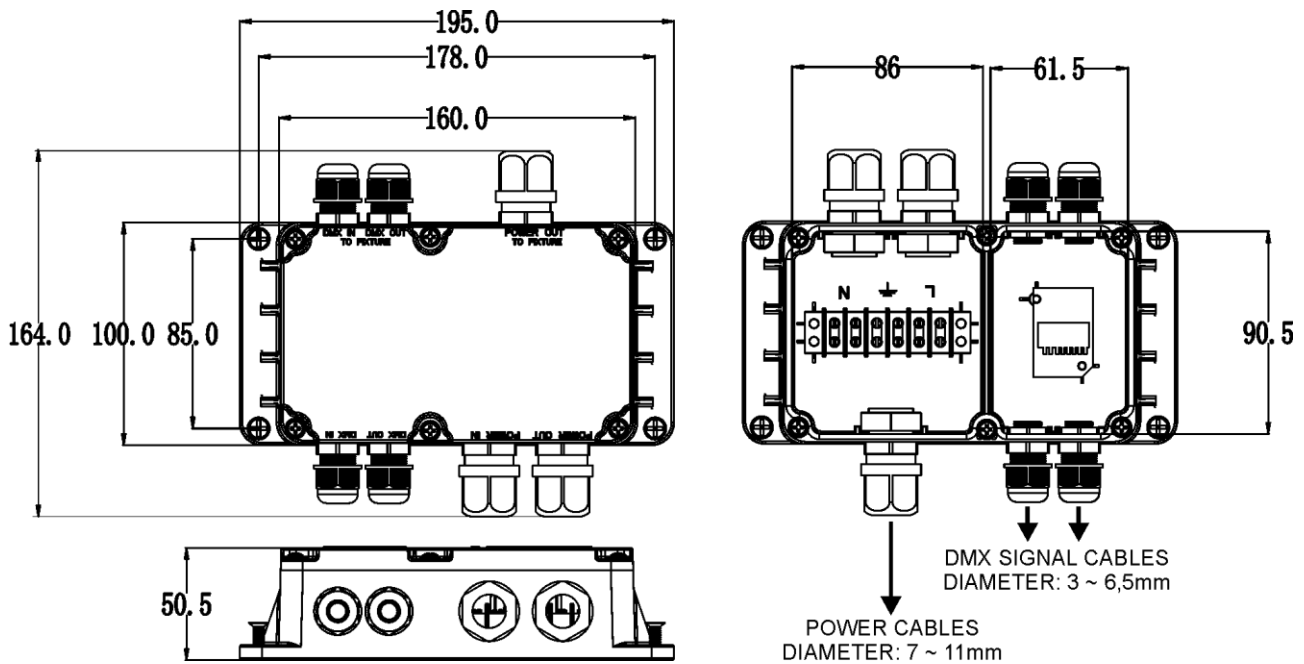


1. Lösen Sie alle 6 Schrauben (6), um den Deckel der Anschlussdose zu entfernen.
2. Schrauben Sie alle Eingangs-Dichtungsstutzen ab und entfernen Sie die Platzhalter-Kabel, die ursprünglich installiert waren.
3. Stecken Sie die Kabel in die Dichtungsstutzen.  
**Wichtiger Hinweis:** Vergewissern Sie sich, dass der Kabeldurchmesser dem min./max. Durchmesser der Dichtungsstutzen entspricht, damit die Installation wasserdicht ist. (Sehen Sie in den Technischen Daten für weitere Informationen über die Kabeldurchmesser nach!) Wenn einer der Dichtungsstutzen nicht verwendet wird, müssen Sie das ursprüngliche Platzhalter-Kabel installieren!
4. Stellen Sie alle notwendigen Anschlüsse für sowohl die Netz- als auch die DMX-Kabel her.
5. Ziehen Sie die Dichtungsstutzen gut fest, um zu gewährleisten, dass sie wasserdicht sind.
6. Achten Sie darauf, dass Sie die Gummidichtung installiert wurde, bevor der Deckel wieder geschlossen wird.
7. Ziehen Sie die 6 Schrauben gut fest, damit die Dose wasserdicht ist.
8. Die Anschlussdose muss auf einer nicht brennbaren und ebenen Oberfläche montiert werden. Für eine unterirdische Installation kann die Anschlussdose auch eingegraben werden.



## TECHNISCHE DATEN

Netzkabel	3 Eingangs-Dichtungsstutzen für einen Kabeldurchmesser von 7 mm bis zu 11 mm
DMX-Signalkabel:	4 Eingangs-Dichtungsstutzen für einen Kabeldurchmesser von 3 mm bis zu 6,5 mm
Netzspannung:	< 300Vac
Netzstromstärke:	<15A
Isolationswiderstand:	> 100MΩ
Glühdraht: prüfung des Gehäuses/	650°C (gemäß IEC 60695-2-11)
IP-Code:	IP68
Abmessungen:	Siehe Zeichnung
Gewicht:	0,15 kg



Diese Angaben können sich ohne gesonderten Hinweis ändern.  
 Sie können sich die neueste Version dieses Benutzerhandbuches von unserer Website  
 herunterladen: [www.beglec.com](http://www.beglec.com)

# MANUAL DE INSTRUCCIONES

Gracias por comprar este producto Briteq®. Para aprovechar todas sus posibilidades, por favor lea muy detenidamente estas instrucciones de uso.

## CARACTERÍSTICAS

Esta unidad tiene supresión de radio interferencia. Este producto cumple con todas las exigencias de las pautas actuales, tanto europeas como nacionales. Dicha conformidad ha sido establecida y los dictámenes y documentos han sido consignados por el fabricante.

- Caja de conexión impermeable para la serie LDP y otros proyectores exteriores DMX.
- IP68 nominal: puede usarse en el exterior e incluso de forma subterránea.
- La caja de conexión dispone de 2 compartimentos separados, cada uno con sus propias terminales:
  - Un compartimento de "alimentación" con 3 casquillos de entrada: potencia de entrada / recorrido para el cable de alimentación principal y potencia de salida al proyector.
  - Un compartimento "DMX" con 4 casquillos de entrada: entrada / recorrido DMX para el cable DMX principal y casquillos de entrada / salida DMX de/hacia el proyector.
- Conexión interna muy fácil y rápida (no son necesarias herramientas)
- Perfecta para series LDP y cualquier otra combinación exterior de potencia / señal (Powerbeam, LED Blaster, Powerbank, ...)

## ANTES DEL USO

### Compruebe el contenido:

Verifique que la caja contenga los elementos siguientes:

- 1 unidad de caja LDP-JUNCTION IP68 box
- Manual de Usuario

### Algunas instrucciones importantes:

- Antes de comenzar a utilizar esta unidad, compruebe si no ha sufrido daños durante el transporte. Si hubiera alguno, no utilice el dispositivo y consulte primero con su concesionario.
- **Importante:** Este dispositivo salió de nuestra fábrica en perfectas condiciones y bien embalado. Es absolutamente necesario que se obedezcan al pie de la letra las instrucciones y advertencias de seguridad que aparecen en este manual de usuario. Cualquier daño causado por una mala manipulación no estará protegido por la garantía. El concesionario no aceptará ninguna responsabilidad por defectos o problemas resultantes causados por no obedecer lo indicado en este manual de usuario.
- Mantenga este folleto en un lugar seguro para futuras consultas. Si vende este equipo, asegúrese de incluir este manual de usuario.
- Para proteger el medio ambiente, intente reciclar el material del embalaje en la mayor medida posible.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD:



**PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no retire la cubierta superior. Dentro no hay componentes que requieran de servicio por parte del usuario. Para todo tipo de servicio refiérase solamente a personal cualificado.



El símbolo de relámpago con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de una "tensión peligrosa" no aislada dentro de la carcasa del sistema que puede ser de una magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica.



El signo de admiración dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de instrucciones importantes relacionadas con la operación y el mantenimiento en la literatura que se entrega junto con el equipo.

**IP68**

Este símbolo significa: impermeable, se permite la instalación exterior. Aunque IP68 indica que la unidad se puede emplear bajo el agua; no obstante, insistimos **encarecidamente** en no

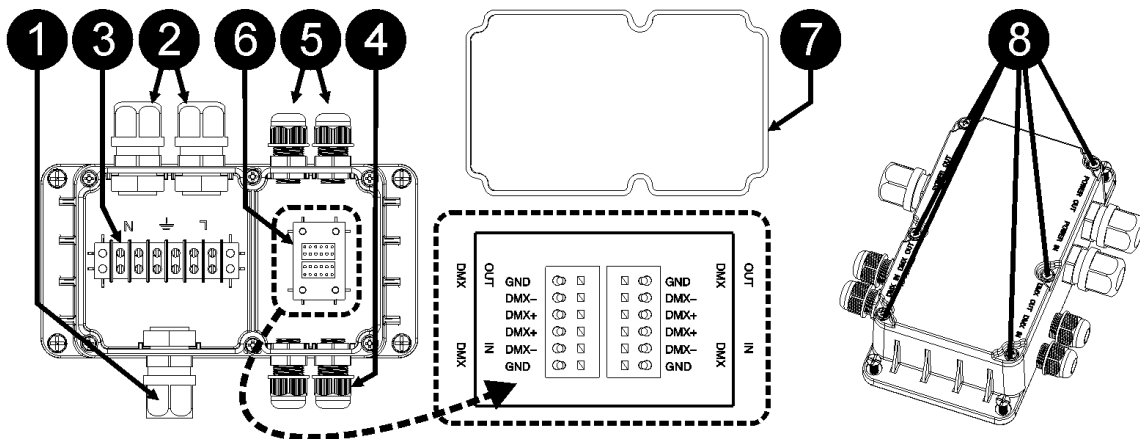
instalar la caja bajo el agua: cualquier fuga accidental de agua puede provocar una electrocución. La instalación subterránea no supone ningún problema.



Este símbolo significa: Lea las instrucciones

- La instalación eléctrica debe realizarla solamente personal cualificado, de acuerdo con las regulaciones para la seguridad eléctrica y mecánica de su país.
- Compruebe que la tensión disponible no sea superior a la que se indica en el panel posterior de la unidad.
- El cable de alimentación debe estar siempre en perfectas condiciones. Apague de inmediato la unidad cuando el cable de alimentación esté aplastado o dañado. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su representante de servicio o por una persona de cualificación similar para evitar un accidente.
- ¡Nunca permita que el cable de alimentación haga contacto con otros cables!
- Debido a razones de seguridad, está prohibido realizar modificaciones no autorizadas a la unidad.

**FUNCIONES (FRONTAL)**

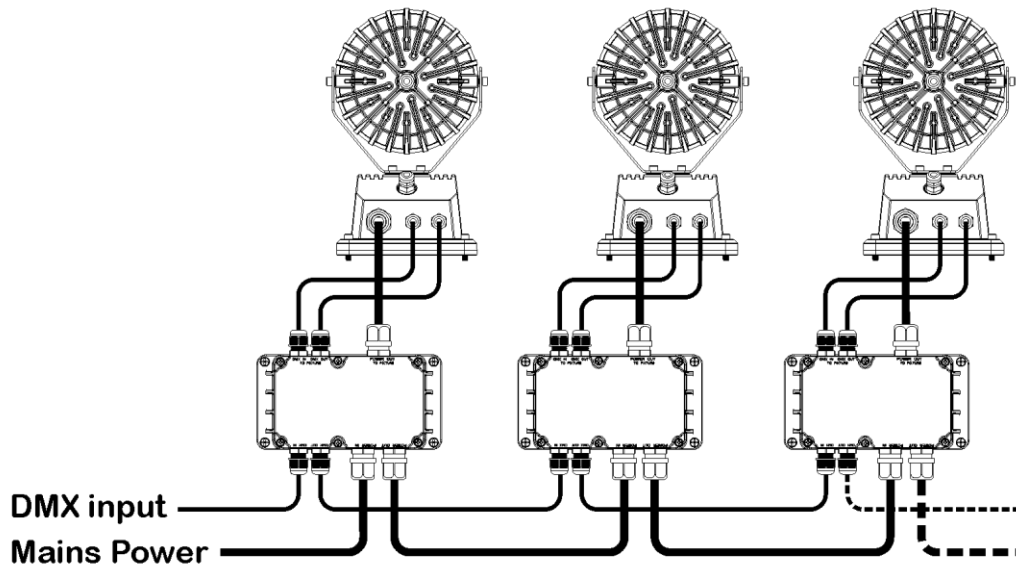


1. **SALIDA DE CORRIENTE DEL PROYECTOR:** salida de corriente de 230V al proyector conectado.
2. **ENTRADA / SALIDA DE CORRIENTE ELÉCTRICA:** usada para conectar el cable de alimentación de 230V que va de una acaja a la siguiente.
3. **CAJA DE BORNAS DE ALIMENTACIÓN:** contactos de 15A para hacer la conexión del cable de alimentación.
4. **ENTRADA / SALIDA DEL PROYECTOR DMX:** empleado para conectar los cables DMX que van a y proceden del proyector conectado.
5. **ENTRADA / SALIDA DEL DMX PRINCIPAL:** empleado para conectar el cable DMX que va de una caja a la siguiente.
6. **CAJA DE BORNAS DMX:** pulsa los contactos para realizar la conexión del cable principal DMX
7. **ANILLOS DE ESTANQUEIDAD:** hace que la caja de conexión sea 100% impermeable. Tras la instalación asegúrese que está bien instalada antes de cerrar la unidad.
8. **TORNILLOS:** asegúrese que los tornillos están bien apretados para asegurarse que la unidad es impermeable.

## CONEXIONES

**Importante:** La instalación eléctrica debe realizarla solamente personal cualificado, de acuerdo con las regulaciones para la seguridad eléctrica y mecánica de su país.

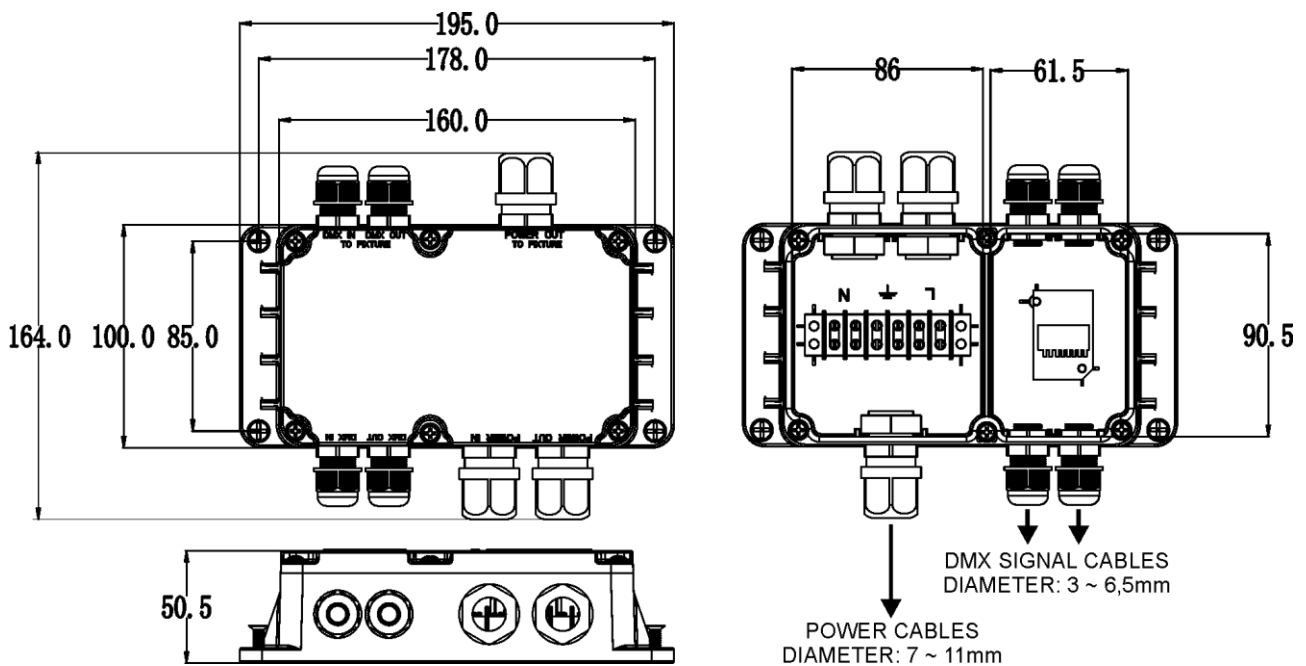
Rogamos compruebe el diagrama de ejemplo que aparece abajo para ver cómo se deben colocar los cables de la caja de conexión:



1. Afloje los 6 tornillos (6) para retirar la cubierta de la caja de conexión.
2. Afloje los casquillos de entrada y retire los cables ciegos que se instalaron originalmente.
3. Inserte los cables en los casquillos  
**¡IMPORTANTE!** Asegúrese que el diámetro del cable se corresponde con el diámetro máx/min de los casquillos de salida para asegurarse que la instalación es impermeable. (¡Compruebe las especificaciones para obtener más información sobre los diámetros de los cables!) ¡En caso de que no se emplee uno de los cables, DEBE instalar el cable ciego original!
4. Realice todas las conexiones necesarias para la corriente eléctrica y los cables DMX.
5. Apriete bien los casquillos de entrada para asegurarse que se convierten en impermeables.
6. Asegúrese que el anillo de estanqueidad está instalado antes de volver a cerrar la cubierta superior.
7. Apriete los 6 tornillos bien para asegurarse que la caja es impermeable.
8. La caja de conexión debe instalarse sobre una superficie plana e inflamable; para una instalación subterránea, la caja de conexión se puede enterrar también.

## ESPECIFICACIONES

<b>Cable de alimentación:</b>	3 casquillos, para diámetros de cable que varían entre 7mm y 11mm
<b>Cables de señal DMX :</b>	4 casquillos, para diámetros de cable que varían entre 3mm y 6,5mm
<b>Tensión de Alimentación:</b>	< 300Vac
<b>Corriente eléctrica:</b>	<15A
<b>Resistencia:</b>	> 100MΩ
<b>Cierre del ensayo de hilo incandescente:</b>	650°C (conforme a IEC 60695-2-11)
<b>Código IP:</b>	IP68
<b>Tamaño:</b>	ver dibujo
<b>Peso:</b>	0,15 kg



Esta información está sujeta a cambios sin notificación previa.

Puede descargar la versión más reciente de este manual de usuario en nuestro sitio Web:  
[www.beglec.com](http://www.beglec.com)



**[WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM](http://WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM)**

**Copyright © 2012 by BEGLEC NV**

't Hofveld 2C ~ B1702 Groot-Bijgaarden ~ Belgium

Reproduction or publication of the content in any manner, without express permission of the publisher, is prohibited.